

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 86, y calle de San Gregorio, número, 26 bajos.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'95 pesetas; trimestre, 5'50; semestre, 9'75; año, 12'50.
FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14.
EXTRANJERO: Trimestre, 15; semestre, 25.
El pago será adelantado

PRECIOS DE INSEPCION

Anuncios en primera plana, 1 p. seta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestario.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Carnaval religioso

Quisiéramos muy de veras consignar aquí una reseña digna y adecuada de los solemnizados cultos que en muchas iglesias de esta capital se han celebrado durante los tres últimos días en desagravio de los excesos del Carnaval; pero la imposibilidad de asistir a todos los citados actos religiosos, nos impide dar noticia de cada uno, y extraer circunstancias nos obligan a estampar solamente una mera impresión de los que hemos presenciado.

Antes debemos decir que los fervores católicos, que tanto abundan en esta ciudad, han dado gallardas pruebas de su religiosidad comenzando por recibir los sacramentos de la Penitencia y la Eucaristía y asistiendo a los cultos de desagravio. En todas las iglesias se celebraron el domingo muchas y muy numerosas Comuniones, y los templos se han visto llenos de fieles durante las funciones, las cuales han sido en todos aquellos muy brillantes.

Lo que especialmente sentimos, es no poder dar noticia de toda la importante predicación realizada en esos cultos; tanto más cuanto que por los sermones que hemos escuchado, y por lo que de los demás hemos oído hablar, podemos decir que todos han sido importantes y oportunos, como era de esperar de la ciencia y celo de los oradores sagrados que han ocupado la cátedra sagrada.

Todos ellos han logrado con su elocuencia, su erudición y su misión apostólica ilustrar a los numerosos concursos que los han escuchado, y estimularlos al servicio de Dios, por cuya gloria han trabajado con ardor verdaderamente laudable.

En particular, imitándonos a los sermones que hemos podido oír, solamente podemos mencionar alguno de los que ha predicado en el triduo de los Lunes en San Agustín el docto y elocuente Padre Zúñiga, Superior de la Comunidad de Redentoristas de esta ciudad y el no menos erudito y celoso dominico R. P. Roberto Redal, de la residencia de Boarín.

El P. Zúñiga ha desarrollado temas importantes enlazados de manera que su predicación ha resultado una misión muy provechosa en la cual ha confirmado la justa fama que goza.

El mismo podemos decir de la predicación que ha realizado el R. P. Redal en el triduo de la parroquia de San Saturnino.

Este joven dominico navarro tiene el privilegio de que a cada uno de los sermones acude más numeroso auditorio que al anterior, porque sin ofensa para nadie y huyendo de toda comparación, que sería imperdonable, en sus sermones resalta el atractivo que ejerce con la belleza, lo importante y lo ameno; el *utile dulci* que en el arte oratorio es lo más necesario y más eficaz para obtener triunfos.

Navarra por Calabria y Sicilia

El Tesorero de La Cruz Roja de Pamplona, don Manuel Negrillos, ha hecho ya el envío a la Asamblea Suprema, de las cantidades recaudadas para alivio de los supervivientes de Sicilia y Calabria.

	Pesetas
De los fondos de la Asociación	1.000
De varios donantes ya publicados	270
Beneficio en el cine Bellech	276 35
Recaudado en la misa de Requiem	264 85
Entregado por D. F. de Ansoleaga	10
Id. D. Pedro Nagore	25
Id. Sr. Gobernador militar	10
D. P. O. médico	5
Sra. Viuda de G. T.	25
Srta. C. G.	10
Sr. Médico de Viscarret (Erro)	10
Sr. X	25
Sr. Y	5
Beneficio en Euskal-Jai	472 75
Total	2.408 99

No se ha hecho antes el envío por esperarse el resultado de un beneficio, que causas agenas a la voluntad de los organizadores, han impedido su realización.

La Comisión provincial ha convenido publicar su gratitud a todos, que sin excitaciones ni recordatorios, han depositado su confianza en ella, haciéndola partícipe de su acendrada caridad.

A la Prensa, en especial, debe dirigirse manifestando su agradecimiento por el desinterés y cariño con que ha acogido cuantas noticias y avisos han sido precisos dirigir al público y a los socios.

Es digno de mención también el desprendimiento del señor Párroco y Cabildo de San Saturnino, que no han percibido sus honorarios, ni cobrado gastos, por la misa celebrada el domingo 30 de Enero y que tan brillante resultado obtuvo.

Estos, Fabio ¡oh dolor! que ves ahora campos de oscuridad, triste arbolado, fueron un tiempo Plaza del Castillo. Aquí, de Merl Blanco, la aguadora, la estatua fué por tierra derribada yace el caño sin brillo de la histórica fuente abrevadora.

Los *agarreros* que en torno se bailaran contemplan el estrago, y a escribir sus lamentos se preparan en hojas de papel de jaramagueo. Quería continuar por lo clásico, pero se me figura no me ayuda el astro.

Y... sin embargo, conste que lamento la desaparición lenta, pero continua, de la fuente de la plaza del Castillo. Y aún hay quien se pregunta: ¿De quién es obra esa? Y la pregunta está mal. No hay que decir, por lo visto, De quién ha sido la obra, sino de quién el derribo?

Ventoleras

Gracias mil veces que ya pasó, y el mascaró desapareció. Porque ¡cuando si ha sido flojo el carnaval como carne! Ni como carnes, ni como tolendas, ha habido nota digna de mención, como no sea la que dieron unos apreciables distraídos paseando un ristra de chorizos que no tenía fin.

Los *mocetas* de la *jerinquilla*, porque yo no llamo perfume más que a las cosas que realmente perfuman, también se han despedido a su gusto, rolando las ropas de algunas muchachas.

Y unas cuantas arrobas de confeti y unos cuantos kilómetros de serpiente, amen de lo apuntado, en eso ha consistido todo el Carnaval, dicho sea un bien de todos y para tranquilidad de muchos. Y ahora permitan ustedes que suenda el viejo cliché periodístico, y que sintiéndome filósofo trascendido, exclame como la mayor parte de los cronistas cursis: ¿a qué carretas ni farsas en fecha determinada, si ya quedó convenido que todo el año es Carnaval?

Estos, Fabio ¡oh dolor! que ves ahora campos de oscuridad, triste arbolado, fueron un tiempo Plaza del Castillo. Aquí, de Merl Blanco, la aguadora, la estatua fué por tierra derribada yace el caño sin brillo de la histórica fuente abrevadora.

Los *agarreros* que en torno se bailaran contemplan el estrago, y a escribir sus lamentos se preparan en hojas de papel de jaramagueo. Quería continuar por lo clásico, pero se me figura no me ayuda el astro.

Y... sin embargo, conste que lamento la desaparición lenta, pero continua, de la fuente de la plaza del Castillo. Y aún hay quien se pregunta: ¿De quién es obra esa? Y la pregunta está mal. No hay que decir, por lo visto, De quién ha sido la obra, sino de quién el derribo?

Con excelente entrada jugaron ayer tarde Astiz Izquierda y Eraso (F) azules, contra Irazz y Sarasa, rojos. La presencia de Astiz y Eraso, por una parte hizo que el momento no se decidiera en grandes proporciones por los contrarios, con los cuales la *cátedra* se puso de acuerdo en vista de la ventaja adquirida a partir de la igualada en el juego 3.º

Solamente se igualaron en los tres primeros juegos, y a continuación los rojos batieron por delante. Irazz y Sarasa terminaron el partido, dejando a sus contrarios en el 5.º juego. La primera mitad fué mucho más competitiva que la segunda, y los cuatro jugadores pusieron a prueba sus energías.

Entretenido y peleado fué el partido que ayer tarde se jugó en este frontón. Mardura y Larrasaga en el bando rojo y Machin y Pepe Murillo en el azul. Monecan había celebrado conferencias con su padre de usted, que parece representaba a la señora condesa. Entre la servidumbre hablabas de ventajas soberbias otorgadas en favor de la futura suegra, y el notorio de Mantas había venido ya dos veces. Evidentemente, los sucesos de ayer cambiaron súbitamente todo. Yo estaba allí cuando la señorita Angélica y Minerva volaban del jardín. La pobre niña temblaba; pero la señora no le dijo una palabra: toda su cólera desatós sobre Minerva. Luego se encerró en su habitación con el amo. Hacía las once y media, el señor me mandó preparar su baño mística. Mientras cumplía la orden, el que llamaba a John, y así enseguida la berlina rodó fuera de la cochera. El balón se paseaba arriba y abajo con las manos en la espalda y la cabeza caída. Le he visto muchas veces contrariado, muy humillado, pues esas gentes se llenan el boilello quemándose la sangre; pero nunca le vi tan sombrío y absorbido. Daba lástima. Hablaba solo, estaba agitado: creo haberle oído pronunciar su nombre de usted.

Desde San Sebastian

Si la comisión de festejos hubiese estado revetida de un poder sobrenatural para formarse a su antojo un día esplendoroso, de fiyo que no lo hubiera hecho mejor que el que hemos disfrutado hoy; ha sido, no primaveral, sino verdaderamente estival; 16 grados a la sombra y 25 al sol.

No es, pues, de extrañar que con este nuevo aliento haya acudido de todos los pueblos de la costa, así como de Bilbao y Francia un gentío inmenso a presenciar la gran cabalgata anunciada para hoy. Los pasos, los cafés, todo estaba plétorico de gente, como en cualquiera de los buenos días de verano.

La fiesta ha resultado sobria; han tomado parte en ella 44 carrozas y grupos, y entre carroza y carroza un diluvio de pierrots, animales de todas clases, aves coloradas, bicharracos, hombres gordos, viejas panzudas, diablos y cuanto la mente pueda sugerir; todo ello amanzado con varias músicas convenientemente distribuidas, confetti, serpentinas, etc., etc.

1.º A las tres en punto rompió marcha la cabalgata con porta-estandartes, heraldos y clarines, todos a caballo. 2.º Caravana ciclista, grupo numeroso con máquinas primorosamente adornadas. 3.º Banda de apaches. 4.º Circo ambulante, preciosa carroza cómica. 5.º Pierrots a borbotones. 6.º Un planeta singular; soberbia carroza de los gremios de comestibles, ultramarinos y similares. 7.º Un diluvio de clowns saltarines y juguetones. 8.º Tragantía almorsando: Carroza cómica en la que iba un monstruo en cucullas tragándose la mar de chicalos.

Mas como sería prolijo enumerar todos los números hasta 44, voy a prescindir de los grupos, algunos muy interesantes, y mencionar únicamente las carrozas. 12. Mimos, juez castigador de pecados carnales. 14. Una fiesta en Sevilla. Carroza altamente simpática y alegre, muy en carácter, tripulada por gente de la tierra de María Santísima y por una pareja de boleros profesionales que no cesaban de bailar, haciendo las delicias de la multitud. 16. Escuela incompleta. Carroza que como su título indica representaba un establecimiento de enseñanza, con todos sus atributos y sus correspondientes dómine y alumnos.

17. Plato del día. Carroza que afectaba la forma de una gran marmita, a través de la cual se asomaban sus cabezitas unos cuantos chiquillos por sendos orificios hechos en la panzada vasija. Un cangrejo colosal que iba en el testero era sin duda el plato del día. 21. S. M. Carnaval y su séquito. La misma carroza que salió el domingo anterior. 24. Supervivientes de la Vigilia, Carroza muy en carácter. Cuatro preciosas niñas dentro de cuatro almajas; crustáceos y varios atributos muy adecuados. 26. Velasquez y sus obras. Carroza artística en alto grado, representada de una manera perfecta el famoso cuadro Los borrachos y varios tipos inmortalizados por el gran pintor, que iba en actitud de ser coronado por una preciosa joven de esta localidad. 28. Carroza chinesca, muy bonita y terminada con mucha propiedad. 30. Managerie de Mr. Pezon. La preciosa carroza de la vez pasada. 32. Un jardín de invierno. Carroza de gusto exquisito hacinda de plantas y flores, colocadas con gran maestría y tripulada por varias preciosas niñas. 33. Caja de sorpresas. Carroza cómica, que hizo las delicias de la gente joven al ver salir de su cárcel al monigote con entrañas de resortes. 34. Merendero de Carnaval Carroza an extremo alegre, que representaba un patio andaluz con mucho calor, muchas buenas mozas de manton de Manila y castañuelas y no pocas gitanas vestidos de corte, con todo el sabor y el ajuar de la tierra. 39. La Esgrima. Preciosa carroza, una verdadera preciosidad. Un grupo de cincos lindísimas muchachas, armadas de flores, con sus petos y cotas de malla, artísticamente colocadas y rodeadas de cuantos atributos de la esgrima pueda uno imaginarse. 40. Alegoría de la música. Carroza muy

—Además mi padre ha sido el agente de negocios de la principal acusada durante varios años. —Después de su muerte? —Desde que la señora marquesa de San Pedro de Agave puso una casa de huéspedes y se llama mamá Marquis. —Muy bien; es una historia menos que tengo que contarle. Y de la hija de la señora marquesa ¿sabe usted algo? —No se más sino que ha estado ó está aún loco; pero tengo tres palabras que son un talismán infalible, y atribuyo la partida brusca de París del barón y la condesa a haberlas pronunciado yo. —¿Qué palabras son esas? —La marca roja. —Al decirlo, Ester bajó mucho la voz mirando fijamente al ayuda de cámara, que sonrió, pero se puso livido. Produjose una pausa. Al fin murmuró Clemente: —Veo que no ignora usted nada de lo pasado; y ése es un poderoso motivo para que el barón se fuese de Francia. Puedo, pues, hablar sin temor de que no me comprenda. La marquesa, muerta ó como si lo estuviese, vegetaba obscuramente, en cualquier parte, cumpliendo sus compromisos. —En el «Refugio de Carlomagno». —Eso es. G-naba lo suficiente para no morir de hambre y pagar la pensión de su hijo en un manicomio. Reinaba tregua; la dejaban vegetar en su seconide, pero el

Película...

La viuda de Zerrilla. Varios señores senadores han presentado a la Alta Cámara una proposición en la cual se pide una pensión anual de 6 000 pesetas para la viuda de Zerrilla.

El origen de esta proposición es, como es lógico, el siguiente: Doña Juana Pacheco, viuda del gran señor don José Zerrilla tiene 70 años, está enferma del corazón y cobra anualmente la fabulosa pensión de 3 000 pesetas.

Para llevar algún recurso a doña Juana Pacheco se hizo una edición juca de obras escogidas de Zerrilla, su inmortel esposo, edición que dirigió el gran señor don Marcelino Menéndez Pelayo, y esa lujosa edición de las obras escogidas del gran barón del siglo XIX ha producido a la ilustre compañera del vate siete pesetas.

Doña Juana Pacheco dirigió ha pocos días una carta a la Condesa de Pardo Bazán, novelista, Presidenta de no sé qué sección del Ateneo, dama noble, condecorada con tales y cuales cruces, etc., etc., y la Excm.a Sra. Condesa de Pardo Bazán entregó la carta de la viuda de Zerrilla a la Marquesa de Squilache.

Uñi usre Doctor, respetado y admirado amigo mio dijo algo parecido. La Excm.a Sra. Marquesa de Squilache es el *champagne* de la filantropía madrileña. La Excm.a Sra. Marquesa de Squilache trasladó la carta a su contertulio el senador señor Loygorri, y el senador señor Loygorri la trasladó a su vez a varios compañeros de la Alta Cámara, y juntos los varios senadores redactaron la proposición y piden a las Cortes 6 000 pesetas para la viuda del gran poeta.

Las Cortes, es lógico suponerlo, accedieron a la petición de los generosos senadores firmantes de la proposición. Esta penuria de doña Juana Pacheco es un ejemplo que deba tener presentes las mujeres casaderas. No os caséis, adorables mujeres, no os caséis con poetas; casaos con un agente de policía, con un guardia civil, con un diputado de los que saben votar, casaos con un carretero, pero no os caséis con un poeta.

SPORT VASCO

En el «Jugo Nuevo». Con excelente entrada jugaron ayer tarde Astiz Izquierda y Eraso (F) azules, contra Irazz y Sarasa, rojos.

La presencia de Astiz y Eraso, por una parte hizo que el momento no se decidiera en grandes proporciones por los contrarios, con los cuales la *cátedra* se puso de acuerdo en vista de la ventaja adquirida a partir de la igualada en el juego 3.º

Solamente se igualaron en los tres primeros juegos, y a continuación los rojos batieron por delante. Irazz y Sarasa terminaron el partido, dejando a sus contrarios en el 5.º juego. La primera mitad fué mucho más competitiva que la segunda, y los cuatro jugadores pusieron a prueba sus energías.

Entretenido y peleado fué el partido que ayer tarde se jugó en este frontón. Mardura y Larrasaga en el bando rojo y Machin y Pepe Murillo en el azul. Monecan había celebrado conferencias con su padre de usted, que parece representaba a la señora condesa. Entre la servidumbre hablabas de ventajas soberbias otorgadas en favor de la futura suegra, y el notorio de Mantas había venido ya dos veces. Evidentemente, los sucesos de ayer cambiaron súbitamente todo. Yo estaba allí cuando la señorita Angélica y Minerva volaban del jardín. La pobre niña temblaba; pero la señora no le dijo una palabra: toda su cólera desatós sobre Minerva. Luego se encerró en su habitación con el amo. Hacía las once y media, el señor me mandó preparar su baño mística. Mientras cumplía la orden, el que llamaba a John, y así enseguida la berlina rodó fuera de la cochera. El balón se paseaba arriba y abajo con las manos en la espalda y la cabeza caída. Le he visto muchas veces contrariado, muy humillado, pues esas gentes se llenan el boilello quemándose la sangre; pero nunca le vi tan sombrío y absorbido. Daba lástima. Hablaba solo, estaba agitado: creo haberle oído pronunciar su nombre de usted.

La joven sonrió. Clemente, bajando más la voz, continuó: —No hay que observarle de muy cerca cuando está furioso. ¿Sabe usted? —Conozco a la fiera tan bien como usted. Siga. Se acabó. La señora condesa vino en persona a decir que John había enganchado, y cuando daban las doce, la berlina, arras-

Burguete

A la una de la tarde del día 20 del actual entró su alma a Dios la respetable señora doña Antonia Irazz Lizaso, esposa de nuestro buen amigo don Antonio Lizzo, propietario de esta localidad. Los funerales celebrados hoy en la iglesia parroquial de esta villa en sufragio de la finada han sido demostración patente de lo muy apreciada y querida que ésta era por cuantos tuvieron la dicha de conocerla.

Madre cariñosísima, esposa modelo y amante de su familia, dedicó los días de su vida cuando sus ocupaciones domésticas se le permitían, en socorrer al pobre desgraciado; donde había una miseria humana allí estaba doña Antonia Irazz; siempre cristiana, buena y rodeada de humildad, procurando mitigar el infortunio del prójimo.

Dios que siempre premia a las personas que se distinguen por su caridad, es indudable habrá acogido en su seno el alma de la difunta, premiando así se mereció a la mujer que fué modelo de virtudes y ejemplo de buenos cristianos, y esto debe servir de consuelo a la familia de la finada y a cuantos tuvimos la dicha de conocerla en su paso por este mundo.

Con este triste motivo enviamos nuestro más sincero y sentido pésame al viudo de tan cristiana señora, señor Lizzo así como a sus hijos doña Antonia, don Joaquín, don Angel, don Ciriano, don Angela y don Manuel, igual que a sus hijos políticos doña Felicitas Agorreta y don Eusebio Eraso, terminando estas mal trazadas líneas pidiendo una oración por el alma de doña Antonia Irazz a los lectores de EL ECO DE NAVARRA en la seguridad de que haciéndolo así Dios se lo premiará agradeciéndose grandemente.

El corresponsal. 22 de Febrero de 1909. trada por un tronco de vigorosos caballos, pesaban la verj. Dentro iban las dos damas y el barón; en el pescante, junto a John, Francisco, la nueva doncella. Y no hay más. Cedió el viaje; la doncella se quedó pensativa; y al fin preguntó: —¿Levó mucho equipaje el señor barón? —Casi nada; lo más preciso: como para un corto viaje. —¿Y las flores? —También poco; pero han podido detenerse en París y llevarse equipaje como para pasar al extranjero. Por primera vez el rostro sereno de Ester adquirió cierta expresión de inquietud. —¿Tiene usted razones para creer que se dispongan a traspasar la frontera? —Tengo varias—respondió el anciano servidor.—Primeras: que en su lugar y con los propósitos que tenían, yo no hubiese venido de ningún modo a Casafuerte. Hubiérame largado desde el primer momento a Londres ó a Viena, caso de no haber preferido irme a América. La segunda. Interrogados, y señalando al ala derecha, preguntó: —¿Conoce usted la historia de esas habitaciones? —Si no la conociera, no siendo como yo soy hechicera ni nada, no podía afirmar que tengo en mi poder al barón. Poseo en mi bolsillo el acta de acusación. —¿Algo es algo!

Relatos de EL ECO DE NAVARRA

La marca roja

—Bueno, bueno; no se enfada usted!—prosiguió el criado.—Ya sabe usted que le pertenecio a usted de cuerpo y alma; que estoy de su parte. En todo eso, la historia del fantasma ha hecho descubrir otras cosas de eso ignoraban que la señorita y Minerva iban al jardín por las noches. —¿Cómo es eso?—dijo curiosamente Ester. —Escúchelo. Es raro, pero tengo debilidad por el señor barón. Cierro que es negro y que no es agradable servir a esas gentes; pero le conocí desde muy niño. Su padre no era muy mal hombre, aunque... Interrumpióse, y repuso despues de lanzar fondo suspiro: —¡Ah! el dinero, el maldito dinero! Cuando se trataba de dinero, no sabía lo que hacía. Y el hijo es lo mismo. Se les sabe a la cabeza como si fuera vino o sangre. Han tenido aca y mares; pero nunca creen tener bastante... ¿Y para qué? pregunto yo. El padre no podía comer dos veces; el hijo, que no era más feo y antipático que otro cualquiera, nunca pudo hallar mujer que

no le explotara, ni el criado que no le robara y se burlase de él; desde el primero hasta ese estúpido y ridículo Polido. En una palabra: que se apoderó de la fortuna de tanta pobre gente, incluso de sus antiguos amos, para que campen una montaña de bribones y bribonas. Nadie le quiere. ¿Qué digo? todos le desprecian. Si su dinero no constituyera una muralla que le rodea y protege, habría sido ya aplastado por el desprecio, la envidia y la ración que le tienen todos. Soy yo le deseo algún bien de vez en cuando, y no lo quiero para amigo; no; prefiero ser su criado. Mi contradicción mexicana. Admás, cuando me estrechan, respondo: No es steo lo que me inspira, sino lástima. —Si fuera usted mujer, ¿se casaría con él?—preguntó la Jericot, que había escuchado con son de risa burlonas. —Si fuera mujer... como usted...—repuso el viejo autorizándose.—¿Quién sabe adónde podrá usted subir poniendo el pie en ese montón de oro? —¡No está así contestado! Es usted todo un diplomático, Clemente. Nosotras las mujeres obedecemos así corazón ó a la cabeza; yo tengo destrozado el corazón, y sólo me queda para guiarme la cabeza. ¿Quién sabe, en steo, a dónde subirá? Acas usted se informacion. —Está así terminada. No hablamos oido nada del viaje; si se habían hecho preparativos, ni lo sospechaba nadie; lo aseguro. Por el contrario, desde el domingo hablaban sin empicho de la boda. El abogado

Año XXXV

bonita tambien, ocupada por preciosas jó-
venes y acertados atributos del divino
arte.

43 Carroza de las Reinas de San Sebas-
tian.

El desfile terminó a las seis, en medio
del mayor orden y sin que haya habido
que lamentar el más mínimo incidente
desagradable, lo cual dice mucho en pro
de la cultura de este pueblo.

Música en el Boulevard; gran batalla
de conifeti y serpentinas, gran concurren-
cia, animación extraordinaria.

Balle en el Circo tarde y noche; balle en
la Resaca; gran vigilancia en el Casino con
muchas máscaras y muchas señoras; pero
poco champagne y poca alegría.

El martes, gran bacarrada a beneficio
de las víctimas de la catástrofe de Messi-
na; cuatro toreros de muerte, buenos mo-
zcos, de una acrobacia vacada de Tudela,
lidiados por decididos aficionados; es pro-
bable que presidan la fiesta las Reinas de
San Sebastian.

El día 23 a las ocho y media de la noche
saldrá la Gran Metreta con 12 carrozas lu-
minadas.

Taurinas: El cartel que anunció en mi
anterior para las tres corridas de Abril
ha sufrido a última hora una notable mo-
dificación: pero no desmerece por eso en
nada el nuevo cartel acordado, si bien no
puede asegurarse con certeza que sea defi-
nitivo; de todos modos no variará mucho
del siguiente, excepto en lo que se refiere
a Machaquito y Bombita, pues esos son se-
guros.

11 Abril.—Machaquito con Vazquez,
18 Machaquito con Galillo,
25 Bombita con Pepete.

Toros: De Arribas hermanos, Conradi y
Vinda de Concha Sierra.

Esto es hasta ahora lo probable.
J. SALBOOH.

San Sebastian 21 de Febrero de 1909.

Asuntos agrícolas de actualidad

Olivares, viñas y prados

La cochinilla y negrilla del olivo

(Continuación)

Tratamiento contra estas enfermedades

Hemos dicho que la Negrilla es enferme-
dad que produce los insectos del géne-
ro Lecanium, llamados cochinillas; luego,
comparando estos, evitaremos la causa
única o principal del mal.

La eclosión de los huevos que cobija el
cuerpo de las cochinillas, pegado, como se
ha dicho, en esa forma de agallas a las ho-
jas, ramos y tronco del olivo, tiene lugar
durante todo el verano (desde Julio a Sep-
tiembre); por consiguiente, este tiempo es
el de la lucha directa contra los insectos
recien afeitados, y la época de invierno y
primavera será la campaña de destrucción
de esos montones de huevecillos conserva-
dos debajo del caparazón que forma el
cuerpo seco del insecto de la madre ponedor
de los huevos. Son, pues, dos campañas,
una de invierno y otra de verano, las que
han de emplearse para combatir el mal.
Y para mayor eficacia en los tratamien-
tos, la lucha debamos encaminarla a
combatir al insecto y al hongo, es decir,
a las cochinillas y a la negrilla.

Campaña de invierno

Se reduce a la limpieza del arbolado,
sacándole bien de ramas, mediante una
poda energética que permita entrar el aire
y luz, pues con esto se dificulta la propa-
gación del hongo que produce la negrilla.
Esto deberá ser el primer trabajo. Des-
pués, el limpiar el tronco y ramas de las
agallas que encierran al huevo será muy
útil, pues cuantos menos huevecillos que-
den para avivir en verano menos insectos
saldrán. Y siendo pocos los insectos y
poco favorable el medio a que ese hongo
de la negrilla se desarrolle, la campaña
esta puede dar buen resultado, pues lo re-
petimos, si se quitan las cochinillas, ha-
bremos quitado la causa única o prin-
cipal de la negrilla. Todo el ramaje de
poda deberá recogerse y quemarse en se-
guida.

Para lograr los mejores efectos de esta
campaña de invierno, además de esa poda
del arbolado y de la limpieza de ramas y
troncos, es necesario sembrarse en las la-
bores de invierno y abonar el olivo, pues
el dar vigor a los árboles los pone en con-
dición de luchar mejor contra todos los
hongos e insectos que los atacan.

Por consiguiente, el plan que constituye
la campaña de invierno puede resumirse
como sigue:

1.º Poda de los árboles quitando todo
el ramaje erguido central de la copa y
sacándole esta por la parte exterior. Así la
luz, las aguas y los vientos penetrarán por
todos lados, y estos elementos son contrar-
ios al desarrollo de la negrilla, pues hon-
go epífito es el que produce esos agallas
agua y vientos, lavando y dando lugar al
roce de unas ramas con otras, limpiar el
árbol de mucha parte de ese mal, y como
ese roce de unas ramas con otras es una
especie de acepillado que se practica de
modo natural entre ellos, sus efectos son
además favorables a la desaparición de los
cuerpos de la cochinilla que abandonados
por exposición a la acción directa de las
lluvias (sacándole el árbol de ramas las
aguas de lluvia obrarán directamente sobre
las cochinillas) y con ese roce entre ra-
mas se desprenderán, dejando de proteger
el caparazón a los huevecillos que cobija.
Esto por sí solo es ya un trabajo muy
importante y ningún propietario deberá
dejar de hacerlo en sus olivares, pues con
este solo y las pulverizaciones que reco-
mendamos para la campaña de verano,
estas enfermedades, si no desaparecen en
el primer año, se extinguirán en el se-
gundo, con esos tratamientos de verano;
pero para más seguridad de éxito, será
bueno este año para todos esos casos en
que el olivo forme una masa de arbolado
negro en sus hojas, ramas y tronco, el
limpiar estos órganos del mal practicando
estas operaciones con toda la minuciosidad
y cuidados compatibles con los límites
del gasto que en este cultivo, como en
todos los demás, deben regular siempre
los trabajos del agricultor. Con estas ali-
vidades, recomendamos, además de lo di-
cho, se limpien las ramas y troncos de los
olivos cubiertos de cochinillas como sigue:

Procedimiento más simple y más económico

1.º Pasar por las ramas y tronco una cade-
na de hierro en varias vueltas (ó una faja
de alambreado, cepillo de puntas metáli-
cas, lo que mejor y más a mano se tenga y
se vea bien el objeto que se busca), y ha-
ciéndola correr, bien se ve que limpiará
descortezando esas partes, haciendo caer
los cuerpos de las cochinillas, y dejando al
descubierto muchos gérmenes de los otros
insectos que le atacan.—Frotar después
con trapos ásperos empapados en petróleo.
Todos los restos caídos al pasar la cadena
y frotar, se deben recoger en un lienzo ó
sábana, para quemarlos en seguida.

Como fórmulas de gran potencia inse-
cticida para esta intención, se podrán usar

también las siguientes, que no hemos vi-
sto recomendadas para estos casos, pero que
empleo nos sugiere el buen efecto que
las mismas sustancias dan para tratar di-
versas enfermedades de la viña, alguna
de éstas, como la producida por las espe-
cies correspondientes de cochinillas que
atacan a la vid, con mucha analogía.

FORMULA A

Agua 100 litros.
Casi grass en piedra 20 kgs.
Aceite pasado de hulla 8 kgs.

Preparación de esta fórmula.—Se apaga
la cal con la cantidad de agua estricta-
mente necesaria para reducirla a polvo.
Se echa en seguida el aceite, se revuelve
fuertemente para la mezcla perfecta de
ambos compuestos, y se añade agua hasta
completar 100 litros, removiéndolo constan-
temente. Se aplica con un cepillo, brocha
ó trapo de saco ó arpillera.

FORMULA B

Agua 100 litros.
Jabón negro 30 kgs.
Aceite pasado de hulla 5 kgs.
Naptalina 5 kgs.

Preparación.—Se disuelve el jabón en
agua caliente, y se van echando los otros
compuestos, removiéndolo fuerte y constan-
temente para emulsionar la mezcla. Se
completa el volumen a 100 litros, y se em-
plea como la anterior. Debe aplicarse in-
mediatamente de hecho.

FORMULA C

Permanganato de potasa 3 kgs.
Agua 100 litros.

Preparación. Se echa el permanganato
en el agua, se agita bien, y se emplea co-
mo las anteriores.

De estas fórmulas A B C, esta C es la más
sencilla de preparar; no es de gran coste,
y vistos los efectos insecticidas de la mis-
ma para combatir el oidium, se nos ocurre
que pueda dar buenos resultados también
para estos casos del olivo, y en este senti-
do la recomendamos. Y merecen, por
igual consideración, ser ensayadas las di-
soluciones de ácido sulfúrico (7 litros de
ácido en 100 de agua) y de ácido nítrico al
15 por 100.

Abonos.—Laborear bien esas tierras de
olivo y abonarlas, es dar al arbolado gran
vigor, y muchos de los males producidos
por los insectos que describimos tendrán
en esto una parte de su remedio.

Como fórmula general para abonar estos
olivares podrá emplearse la siguiente, reco-
mendada ya a los agricultores en las no-
tas que dando fórmulas para los diversos
cultivos de la viña se publicaron por este
servicio en el «Boletín Oficial» número 17
del año 1906.

Echar por pie (para marca de 25 olivos
por robada) en excavación circular, 0,60
del tronco, y en anillo circular de ra-
dio 0,60 y de proyección de las ramas
de la copa por su parte exterior (perímetro
de la copa ó vaso) lo siguiente:
Superfosfato de cal 18,20 2 kilogramos
Yeso 1 id.
Cloruro de potasa 1 id.
Estiércol de ovejas 10 id.

Se empleará ahora, y antes de tajar ese
anillo circular, conviene sacudir bien el
árbol, que esto algo puede limpiarle de
gérmenes de enfermedad, y procurar al-
cubrir el abono que toda la tierra superfi-
cial de debajo de la copa vaya a parar al
fondo de la excavación circular para entrar
de ese modo todos los residuos de cor-
tezas, hojas, etc., que haya sobre tierra,
con lo cual bien se comprende enterrare-
mos muchos restos de propagación de las
enfermedades que tenga el árbol.

Campaña de verano

Los tratamientos de verano serán pulve-
rizaciones hechas con oportunidad em-
pleando algunas de las diversas fórmulas
que pondremos a continuación.

Estas campañas de verano han de tener
por fundamento el ataque directo a las jó-
venes cochinillas, y la pulverización es efí-
cacísimas cuando coge a los pequeños in-
sectos al salir de las agallas que forma el
caparazón que cobija los huevos; en ese
momento los insectos apenas tienen un ter-
cio de milímetro de largo, aun no han co-
mido nada, y no habiéndose fijado todavía
a ninguna parte de la planta se nos presen-
tan muy al descubierto.

Como declinamos en las notas biológicas, la
avivación de los huevecillos dura todo el
verano, y claro es que durante ese tiempo
han de estar saliendo cochinillas. Pero hay
un período, que es el de las primeras apa-
riciones, en que la avivación adquiere más
intensidad y este es, por consiguiente, el
de mejor oportunidad del tratamiento.

Ateniéndose a las observaciones hechas,
Mr Mayet, profesor de entomología de la
Escuela de Montpellier, es a fines de Junio
cuando se ven sobre los olivos invadidos
el mayor número de cochinillas, que en esa
época corren por todas las partes del ár-
bol. Luego es en ese tiempo cuando se
debe pulverizar. En cada zona con-
viene observar cuándo se verifica esto, y
así se ajustará bien la época del trata-
miento ó la época de mayor número de in-
sectos al descubierto, y por consiguiente,
se tratará cuando mejores resultados pua-
da dar el insecticida empleado.

El citado Mr. Mayet recomienda la si-
guiente fórmula para pulverizar, indicán-
do se prepare como sigue:

Se echan 200 gramos de jabón negro en
4 litros de agua. Se calienta, removiéndolo
bien hasta hervir, y estando hirviendo, se
vierte en una vasija que tenga 8 litros de
petróleo. Se revuelve todo fuertemente hasta
obtener una crema espesa, que se disol-
verá en nuev. veces su volumen de agua,
es decir, 10 litros de crema en 90 litros de
agua.

Preparada así la fórmula, pulverizar en
seguida.

Otra fórmula (de Aug. Geoffroy):
Petróleo 612 litros.

Jabón negro, ó mejor
aceite de pescado. 350 gms.

Agua caliente. 4 litros

Preparación de esta fórmula.—Preparar
la crema como anteriormente, y hecha la
emulsión, añadir 90 litros de agua, remo-
ver bien y pulverizar en seguida.

Otra fórmula.—Mr. Dolonne, olicultor
del departamento de Var (Francia), está
muy satisfecho de los resultados de pulve-
rización con la siguiente fórmula, aplica-
da dos veces al año (Junio y Agosto):

Sulfato de cobre 3 kgs.

Cristales de sosa 3 kgs.

Jugo de tabaco 1 litro

Agua 100 litros

Preparación.—Disolver separadamente
cada compuesto. Mezclar los dos primeros,
echar en esa mezcla el jugo de tabaco, y
completar el volumen para hacer 100 li-
tros.

Fórmula Zscharewicz.—Nuestro colega
y amigo Mr. Zscharewicz, profesor de
departamento de Agricultura de Vaucluse,
departamento donde el olivo ha sufrido
mucho de negrilla, ha hecho estudios es-
peciales muy importantes sobre esta en-
fermedad y concede gran eficacia a la fó-
mula siguiente, de que es autor:

Jabón negro 1 kgs.

Petróleo 4 litros

Sulfato de cobre 1 kgs.

Agua 100 litros

(Para los efectos de referencia que ha-
mos de hacer más adelante denomi-
namos a esta fórmula Fórmula Alpha).

Preparación de la fórmula.—Se disol-
ve el jabón en 10 litros de agua hirviendo;
se retira esto del fuego y se echan lenta-
mente los cuatro litros de petróleo, remo-
viendo fuertemente hasta hacer una cre-
ma. Se disuelve aparte el sulfato de co-
bre, que se vierte, agitando siempre sobre
la crema anterior, y se completa el volu-
men hasta hacer 100 litros.

Esta fórmula se empleará en seguida de
preparada, pues es así como tiene su ma-
yor potencia insecticida. Es de un color
verdoso y obra como anticriptogámica
por el hidrato de cobre que contiene, y
como insecticida por la mezcla de petróleo
y jabón. Otra, a la vez, contra el hongo
de la negrilla y contra el «Cycloconium»,
(1) y empleada en los dos pulverizaciones,
una a fin de Abril y otra a fin de Junio, ha
dado en los campos de ensayos estableci-
dos en Vancluse para esta objeto, resulta-
dos concluyentes, hasta el punto de que el
Prefecto de dicho departamento dió una
circu ar haciendo obligatorio el trata-
miento en todos los términos municipales
de Vaucluse con olivo infestado de esta
enfermedad.

Fórmulas Vidal

Mr. Vidal, profesor auxiliar de la Es-
cuela de Viticultura de Montpellier, ha se-
guido durante 8 años experiencias de tra-
tamiento, empleando diversas fórmulas, y
han sido las siguientes, citadas en el orden
de mayor eficacia, las de mejores resulta-
dos, durante ese período de tiempo.

PRIMERA FORMULA

Caldo bordelés al 3 por 100=100 litros,
adicionado de un litro de esencia de ter-
bentina.

(La de mejores resultados, calificadas de
excelentes)

(Para los efectos de referencia que ha-
mos de hacer más adelante denominamos
esta fórmula «Fórmula gamma».)

Preparación.—Se disuelve los tres kilo-
gramos de sulfato de cobre en 10 litros de
agua. La otra vasija se hace la lechada de
cal, poniendo un kilogramo de cal viva
en terrón; se mezcla esta lechada con la
disolución del sulfato de cobre, y agitando
bien se agrega el litro de esencia de ter-
bentina, completando hasta 100 litros con
la adición del agua necesaria, y se em-
plea con pulverizador, efectuando dos tra-
tamientos, uno en Junio y otro en Sep-
tiembre. Esta fórmula, además de esa ex-
celente eficacia que tiene, es de muy fácil
preparación, y también de empleo, pues
no ataca nada los pulverizadores.

(A algunos nos recomendamos adicio-
nar al caldo bordelés en lugar de un litro de
esencia de terbentina un litro de jugo de
tabaco, pero está reconocido que con la
sustitución pierde eficacia la fórmula.)

SEGUNDA FORMULA

Jabón negro 2 kilogramos.
Petróleo 2 litros
Caldo bordelés al 3 por 100 como en an-
terior fórmula=100 litros.

Preparación.—Se disuelve el jabón en 10
litros de agua hirviendo, se separa del fue-
go y se echa el petróleo, removiéndolo fuer-
temente y durante largo tiempo, hasta ob-
tener una crema ó emulsión, condición ne-
cesaria para que el petróleo se mezcle in-
timamente al agua. Hecha esta mezcla de
petróleo y jabón, se adiciona a los 100 li-
tros de caldo bordelés, preparado ya en
otra vasija; removiéndolo bien, y empleán-
dolo en seguida.

Se aplica en iguales épocas y del mismo
modo que la anterior, es decir, en Junio y
Septiembre con pulverizador.

TERCERA FORMULA

Jabón negro 2 kilogramos
Petróleo 2 litros
Agua 100 litros

Preparación.—Se hace la mezcla del ja-
bón y petróleo, como ya hemos dicho an-
tes, y se completa el volumen para hacer
100 litros de disolución.

Se emplea en iguales épocas y del mis-
mo modo que las dos anteriores fórmulas.

Resumiendo las experiencias Mr. Vidal
sienta las conclusiones siguientes:

1.º Los tratamientos más eficaces para
combatir la cochinilla y negrilla del olivo
son los que atacan a la par al insecto y al
hongo

2.º Las pulverizaciones con el caldo
bordelés (que es la fórmula ordinaria del
tratamiento del mildew de la viña) adicio-
nado de esencia de terbentina dan ex-
celentes resultados. Los árboles tratados
de este modo no llevan ya nada de negrilla en
las ramillas nuevas, la madera vieja con-
serva las huellas de las manchas primiti-
vas y las cochinillas solo se ven ya en muy
reducido número.

Resumen final de tratamiento

Hemos indicado las diversas fórmulas de
tratamiento de verano que han dado re-
sultados a los experimentadores, para que
los que desean plantar experiencias com-
parativas puedan hacerlo, y para los ca-
sos en que faltando algún compuesto se
pueda resolver empleando otros que se
tengan

Concretando ahora lo expuesto, y para
fijar lo que nos parece plan final más prác-
tico, la conclusión es:

Que las enfermedades cochinilla y ne-
grilla del olivo deben combatirse como
sigue:

1.º Poda del arbolado y limpieza del
tronco y ramas, como se dejó dicho, reco-
giendo todo el ramaje de podas y residuos
para quemarlos en seguida.—Frotar los
troncos y ramas con alguna de las fórmu-
las puestas. Todo esto deberá hacerse en
seguida.

2.º Dar al olivo buenas labores y abo-
nado en la forma dicha, ahora también.

3.º Pulverizar el arbolado con la fó-
rmula de tratamiento de Mr. Zscharewicz
empleado en Mayo (Fórmula Alpha). Rep-
tir el tratamiento pulverizando con la
fórmula gamma en las dos épocas siguien-
tes: en Junio (que obrará especialmente
contra las cochinillas, por ser el período
de mayor aparición de estos insectos); y en
Septiembre, que obrará especialmente
contra el hongo de la Negrilla, comba-
tiendo a esta en el desarrollo, que de otro
modo puede adquirir por tener entonces
medio favorable a su propagación en ese
ambiente húmedo y de calor que le ofrece
el tiempo.

4.º Si las invasiones de cochinillas se
repite con carácter alarmante en pleno
verano, repetir las pulverizaciones con
esa fórmula gamma cuantas veces sea ne-
cesario.

5.º Como advertencia, cuya convenien-
cia bien se ve, haremos la de recomendar
la aplicación de esas pulverizaciones en
tiempo que no sea de lluvias ni de aires,
pues con calor y días serenos los insectos
están más a la vista, y en condiciones de
perfecta exposición al tratamiento, que se
hara también mejor por los obreros, lo

(1) Otro parásito que suele ir acompa-
ñando a la negrilla, y que se presenta for-
mando manchas circulares grises sobre
la cara superior de las hojas, dando lugar
a la caída de estas en Mayo y Junio. Son
manchas que parecen ojos de pescado.

grándose la mayor adherencia de los com-
puestos a los órganos atacados.
6.º y último. Las pulverizaciones se ha-
rán de modo que lleguen bien a todas las
partes del olivo, y para esto se tratará
dando vueltas a la copa por el exterior, y
obrando luego en su interior, colocado el
obrero en el árbol. De esa modo se logra-
rá también alcanzar por dentro de las ra-
mas a los insectos que al pulverizarlos por
el exterior se hubieran corrido hacia el in-
terior.

N. G. DE LOS SALMONES.

(Continuación)

GACETILLAS

Han terminado por este año las fiestas
carnavalescas.

Ayer se dejaron ver más máscaras
que en los días anteriores, pero niun-
gu de ellas llamó la atención por lo vis-
tosas, antes al contrario abundaron los
mamarrachos.

La rondalla «Frégoli» recorrió las
calles durante todo el día.

La animación por las calles y plazas
fue muy grande.

A ello contribuyó sin duda alguna el
magnífico tiempo que hizo.

A últimas horas de la tarde se orga-
nizó un animadísimo baile en los salo-
nes del Circolo Mercantil, donde por
orden de su digno presidente el señor
Rouzaud se guardó riguroso cuidado
para evitar la intrusión de personas
ajenas a la sociedad.

Por la noche se celebró el último
baile en el salón del Nuevo Casino de
Eslava.

Estuvo más concurrido que el domi-
ngo y se dejaron ver algunos disfraces.

Por los paseos se ha hecho gran de-
recho de conifeti y serpentinas.

Y para satisfacción de todos, el Car-
naval ha transcurrido sin que ocurrie-
ra el menor incidente.

En todas partes el orden ha sido
completo.

En la parroquia de la villa de Aizesua
han contraído matrimonio el compe-
tente médico de Bargeute don Teófilo
Rodríguez y la bella señorita Francisca
de Oñagavía.

Reciban los nuevos esposos nuestra
cordial enhorabuena.

El R. P. Guardian de Capuchinos de
Tudela Fray Ramón de Estella, está
encargado de los sermones de cuares-
ma de la villa de Marchante; el Re-
verendo Padre Antonio de Calamecha, en
Abitias, y el R. P. Juan de Garnica, en
Tarazona.

Noticias oficiales recibidas ayer de Ta-
falia en el Gobierno civil, dan cuenta
de que en la noche del domingo último
se cometió un robo en el establecimien-
to café que en dicha ciudad posee don
Tomas Aizorritz.

De una multa que había detrás del
mostrador se llevaron los ladrones 25
pesetas en metálico, varios puros, li-
bros y papeles.

A pesar de las pesquisas practicadas
se ignora hasta la fecha quién ó que-
nes son los autores del robo, en el
cual entendió el juzgado.

Enfermedades de los ojos. Dr. Carlos
Amat, Oculista. Eslava 1, 1.º. 15-15

La guardia civil de Errazu ha formula-
do una denuncia contra un vecino por
conducir un carro de noche sin alum-
brado.

La benemérita de Aoziz ha denunciado
ante el juzgado a un vecino de Artan-
ga por infringir la ley de caza, ocu-
pándole una escopeta.

En el kilómetro 2 de la carretera de
Sangüesa ha recogido la guardia civil
de Tafalla a dos vecinos de San Martín
de Uñx dos pistolas, con las cuales se
hicieron dos disparos.

En su domicilio de la calle del Príncipe,
número 31, piso 2.º, en San Sebastian,
ha fallecido repentinamente una mu-
jer llamada Rosa (se ignora su apelli-
do) y natural de esta ciudad.

Descanse en paz.

Dos vecinos de la calle de la Estafeta,
madre é hijo, fueron ayer denunciados
ante la Alcaldía por promover fuerte
escándalo.

El cine Belicoh se vió ayer muy con-
currido en todas las sesiones celebra-
das.

En la vermouth tomó parte en el in-
termedio ejecutando varias piezas de
su repertorio la rondalla «Frégoli» que
cosechó muchos aplausos.

Hoy se estrenarán varias películas.

Aun cuando a noticia no está todavía
confirmada, dícese que en la próxima
combinación de altos mandos militares
entrará la capitán general de esta
región.

Indicase al señor Rodríguez Bruzón
para el mando de la región valenciana.

Per carta que hemos recibido del Se-
cretario del Ayuntamiento de Funes,
nuestro amigo don Abdó Nogue, se
ha dispuesto por aquella Corporación
municipal aplazar el día de la inaugu-
ración del puente levantado sobre el
rio Arga, y cuyo acto, según adelan-
tamos, se había señalado para el día
28 del actual.

Ha sido sembrado Capillas del Manico-
nio Navarro, el virtuoso é ilustrado
sacerdote don Martín Gurbido.

Reciba por ello nuestra enhorabuena.

E. I. P.

Nuestra información
De la región Alava
Victoria 23 (8 noche)
El tiempo
Día espléndido.
La calle de la Estación concurrirá
ma como pocas veces, á mediodía.

Se ha dictado una R. O. de carácter ge-
neral, disponiendo que los profesores
adscritos a los estudios del Magisterio
en los Institutos generales y técnicos,
sólo pueden formar parte de los Tribu-
nales de exámen y reválida de los
alumnos que cursen los estudios ele-
mentales del Magisterio, abonándoseles
solamente los derechos correspondien-
tes a dichos ejercicios en la forma pre-
venida por las disposiciones vigentes.

El joven de esta ciudad Benito Garaia,
de 14 años, que desapareció de su do-
micilio paterno el día 20 del actual, ha
sido encontrado muerto en el kiló-
metro 174 de la vía férrea en jurisdic-
ción de la Cendea de Cizur.

Presentaba extensa herida en el crá-
neo y se hallaba a dos metros de los
raíles.

Fareco que fué arrollado por un tren.
El Juzgado instruye diligencias.

En la cocina económica de la Casa Mi-
sericordia fueron ayer despachados
para hoy 168 bonos.

tólicas se celebran grandes veladas teatrales.

El corresponsal.

Guipuzcoa

San Sebastián 23 (9 noche).

El Carnaval

Sigue la animación. La concurrencia de forasteros es enorme. El carnaval callejero como ayer, poco más o menos. La atención está reconcentrada en la gran retreta que se celebra esta noche.

Tomarán parte todas las carrozas, despidiendo así a S. M. Carnaval.

El tiempo

La mañana calurosa. El paseo del boulevard animadísimo a la hora del concierto. Se están poniendo iluminaciones para la retreta de esta noche.

El corresponsal

Vizcaya

Bilbao 23 (10.30 noche).

El tiempo

El tiempo sigue siendo espléndido. El día de hoy es de excesivo calor. En la Gran Vía y en el Arsenal el paseo se ha visto muy concurrido.

El Carnaval

Se han visto hoy más máscaras que ayer. En estudiantinas y comparsas nada de particular.

Velada

En el Centro obrero se celebró hoy a las cinco de la tarde la tercera velada de la que ha tomado parte el cuadro dramático recibiendo muchos aplausos en la interpretación de «Los asistentes» y «El otro mundo».

La concurrencia enorme.

El corresponsal

Madrid

Primera conferencia

Madrid 23 (11 noche).

Los Reyes en Sevilla

Telegramas de Sevilla dan noticia de haber llegado los Reyes a aquella población sin novedad.

En la estación esperaban a Sus Magestades las autoridades de todas clases, comisiones oficiales, muchas damas, representaciones de las entidades y fuerzas vivas, y mucho público. Después de los saludos el Rey ha revisado la compañía que con bandera y música ha hecho los honores de ordenanza.

Los augustos huéspedes han sido vitoreados en todo el trayecto hasta la catedral, y muchos individuos del pueblo han dirigido a la Reina puros expresivos llenos de gracia andaluza.

Poco después los Reyes han pasado en coche descubiertos a lo largo de la orilla del río, sin haberse un cambio de ropa hasta la hora del almuerzo.

Reyes y decretos

Hoy ha firmado el Rey la sanción de las leyes que disponen se establezcan Registros de la propiedad en Melilla y otros puntos.

También ha firmado dos Reales decretos referentes a la magistratura: uno jubilando al fiscal de la Audiencia de Toledo y otro nombrando para dicho cargo a don Cristóbal González, magistrado electo de Cuenca.

Febres emigrantes!

El ministro de la Gobernación ha dispuesto que se abra una información para averiguar si un vapor italiano que ha llegado a Barcelona, está autorizado para transportar emigrantes, y si es cierto lo que de público se dice así sobre malos tratos que en el mismo vapor han recibido los emigrantes que conduce.

El señor La Cierva se propone proceder con energía sobre el asunto.

El cardenal Primado

En el ministerio de Gracia y Justicia se ha recibido un telegrama de Toledo según el cual el cardenal Sancha se halla en estado gravísimo y que infunde temor de un término funesto.

La «Gaceta»

Este diario oficial publica hoy una Real orden por la cual se declara obra de utilidad e importancia el Diccionario de Legislación publicado por don Fernando Carballo.

Carnaval

En Madrid ha hecho hoy un tiempo primaveral. Así es que la animación en las calles y paseos ha sido mucho mayor que los días anteriores.

En todas partes había verdaderos gentíos, y ha reinado la alegría popular, abundando las máscaras.

Las carrozas, estudiantinas y rondallas que ayer ganaron premios, han recorrido la población exhibiéndolos. De confetti y serpentinas no hay que decir que se ha hecho derroche en todas partes.

Calma política

La política está en un periodo de calma completa. Los centros ministeriales estaban hoy desiertos, y en los círculos políticos apenas se encontraba alguna persona con quien hablar.

Hay, pues, carencia absoluta de noticias políticas.

De provincias

Contra un impuesto.—Buque francés.—De Valencia.—Atentado frustrado.—Sobre la remolacha.

Vigo.—Han salido para Madrid comisiones del Ayuntamiento, Cámara de Comercio, fondistas y consignatarios de buques, con objeto de protestar contra el impuesto de tonelaje.

Barcelona.—Procedente de Cádiz ha

llegado el crucero francés «Druid», escuela de guardias marinas.

Valencia.—El estado atmosférico ha sido hoy desapacible. Por las calles ha habido menos máscaras que otros años.

La noticia de hallarse gravemente enfermo el Cardenal Sancha ha causado sensación, pues dicho Prelado conquistó generales simpatías mientras rigió esta archidiócesis.

Las obras de la exposición avanzan rápidamente.

Granada.—Al regresar a su casa en automóvil un médico que había hecho una excursión, un individuo le disparó un tiro sin hacer blanco.

El agresor huyó, y la persecución de que es objeto, aún no ha tenido éxito.

Zaragoza.—Los cultivadores de remolacha y los fabricantes de azúcar han llegado a un perfecto acuerdo para la campaña próxima, que comenzará en 1.º de Octubre.

El precio de la remolacha se ha fijado en 40 pesetas.

Se ha convenido en señalar zonas, para que cada fábrica de azúcar se provea de remolacha de la zona más próxima.

Kapitales y franceses

Tanger.—Noticias de Casablanca comunican detalles de la despedida que tuvo el general francés D'Amade al embarcar en el vapor «Cosmos».

A la despedida concurren los jefes de las fuerzas españolas y francesas. Hubo muestras recíprocas de simpatía.

Una compañía española hizo al francés los honores.

Ministro en globo

Paris.—El ministro de Obras públicas ha realizado en Pau una ascensión en el aeroplano Wright.

El viaje aéreo duró cinco minutos, y el citado ministro se mostraba después muy satisfecho.

Poco después salió con dirección a Paris.

Diagnóstico en Servia

Belgrado.—Los periódicos publican una nota oficiosa de protesta contra la amenaza, lanzada por la prensa austríaca, de una expedición militar.

La citada nota oficiosa dice que esa amenaza es injustificada, porque Servia ha procedido con toda corrección en las negociaciones diplomáticas con Austria.

Las potencias en Servia

Londres.—Telegramas de Teherán dicen que las legaciones extranjeras han entregado al gobierno de Persia una nota colectiva en la que le declaran responsable de todos los perjuicios que han sufrido y sufran los naturales de los respectivos países a consecuencia de los disturbios que ocurren en aquel reino.

Teatro quemado

Paris.—El teatro «Toulo» ha sido destruido por un incendio durante una función de cinematógrafo.

Entre los espectadores se produjo un pánico general. Por huir del peligro, se precipitaron y se atropellaron resultando 13 muertos y 31 heridos.

Boletín de Madrid

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA

Débito perpetuo a por 100 int.	86 35	86 7 5
Idem id. fin de mes.	86 40	86 35
Idem fin próximo.	86 60	86 55
Débito amortizable 5 por 100.	102 09	102 00
Acciones del Banco de España.	443 00	443 50
Id. de la C. A. de Tabacos.	394 00	393 50
Azucareras preferentes.	108 25	106 50
Obligaciones ordinarias.	090 01	090 00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento).	11 45	11 40
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina).	28 10	28 07
Paris, Exterior español.	97 35	97 15
Buenos Aires.—Oro, 227, 25.		

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 86 32, el id. fin próximo a 86 55, los francos a 11,40, las libras a 28 07, el amortizable a 102 00 y el Amortizable nuevo a 93 50.

Paris 97,50

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 24 (0,10)

Barrachera fatal

En Castellón de la Plana, en la carretera de Benicassim ha sido hallado muerto un sujeto llamado Vicente Aparici.

Según pudo comprobarse al ser conducido el cadáver al depósito, el referido individuo falleció a causa de una monumental barrachera.

Inspección de cárceles

Sevilla.—El director general de Penales ha girado hoy su anunciada visita de inspección al penal de esta ciudad.

Después de recorrer todos los departamentos del establecimiento penitenciario, marchó muy mal impresionado del estado en que se encuentra el edificio así como de sus pésimas condiciones.

Mañana saldrá el citado funcionario para el Puerto de Santa María, con objeto de inspeccionar el penal de dicha localidad.

Buque alemán

Despachos del Ferrol dan cuenta de haber fundado en aquel puerto el crucero alemán «Bertha» cuya dotación se compone de 599 hombres.

En breve saldrá este buque para Kiel.

La princesa Beatriz

Telegramas de Tarifa dicen que ha llegado a dicha plaza la princesa Beatriz de Battemberg, madre de la Reina Victoria.

La princesa hizo su entrada en la localidad en automóvil, siendo recibida por numerosas comisiones civiles y militares.

La augusta dama, acompañada de varias personas visitó los escasos monumentos de Tarifa y las principales calles.

El vecindario dispuso una entusiasta acogida a la princesa.

El cardenal Sancha

Los últimos despachos de Toledo dicen S. Emma, el Cardenal Sancha se encuentra en inminente peligro de muerte.

Los médicos no se apartan un momento de la cabecera del ilustre enfermo.

Espérase de un momento a otro un funesto desenlace.

Desgracia

Zaragoza.—Hoy ha ocurrido una sensible desgracia. Un obrero llamado Roberto Lázaro se hallaba trabajando en un tejado.

El desgraciado obrero se resbaló y cayó a la calle, quedando muerto.

Los Reyes en Sevilla

Sevilla.—SS. MM han paseado en automóvil por la carretera de Alcalá del Río.

A las cinco de la tarde regresaron a Palacio.

Por cierto que al regresar los Reyes ocurrió un incidente que careció de importancia, pero que en los primeros momentos produjo gran alarma.

Ya cerca de Palacio un muchacho se acercó al coche y arrojó a él un objeto que fué a dar a S. M. la Reina en el pecho.

Los agentes de la policía detuvieron en el acto al muchacho, pero pocos momentos después fué puesto en libertad, pues se vió que lo que el muchacho había arrojado era una carta en la que pedía protección a los Reyes por encontrarse enfermo.

El incidente, como se ve, carece de importancia.

Riña a tiros

La Carolina.—Dos hermanos apellidados Navarro, cuestionaron con Modesto Ruiz.

Entre los tres se cruzaron varias balazos.

Uno de los Navarro resultó levemente herido y grave el Ruiz.

El otro Navarro huyó, sin que hasta la fecha haya sido capturado.

Cambio en Granada

Granada.—Procedente de Málaga ha llegado a esta capital el señor Cambó. Ha visitado los monumentos en compañía de don Carlos Pedros.

Mañana regresarán a Málaga.

Notas extranjeras

Varias noticias

Londres.—En los astilleros de Barrow ha sido botado al agua el nuevo acorazado inglés «Vanguard», séptimo del tipo del «Dreadnought».

Cortó las cintas simbólicas mistress Mac-Kenna, esposa del primer lord del almirantazgo.

Londres.—En Aldershot se han hecho satisfactorios ensayos de un aeroplano militar.

Hizo un «vuelo» de 250 yardas a seis pies de altura y después cubrió un cuarto de milla a diez pies.

Paris.—El general D' Amade ha embarcado en Orán con rumbo a Cartagena.

El vecindario dispuso al general francés un cariñoso recibimiento.

Créese que de Cartagena irá D' Amade a Madrid con objeto de conferenciar con el ministro de Estado español.

Paris.—Ha llegado a Biarritz un enviado del rey de Legation con objeto de preparar las habitaciones que en dicha villa ha de ocupar aquel monarca.

Asegúrase que Eduardo VII llegará a Biarritz el día 6 de Marzo en lugar del 3 como se había anunciado.

La nieve en Rusia

San Petersburgo.—Según las últimas noticias la tempestad de nieve del Sud Oeste se ha recrudecido tomando proporciones nunca vistas.

en la causa instruida contra el concejal don Pedro Redon que abofetó al Alcalde.

La sentencia es condenatoria y en ella se castiga al señor Redón a 4 meses de arresto mayor y 125 pesetas de multa además del pago de las costas.

El hias en Badajoz

Badajoz.—Aumenta la epidemia tifosa.

Hoy ha fallecido víctima de esta enfermedad el Alcalde.

En señal de duelo se han suspendido los festejos anunciados.

En pocos días se han registrado 22 casos, de los cuales han sido seguidos defunción cuatro.

La población está consternada.

MENCHETA.

Se compra

saquerío en buen uso. Diríjase a don Marcelino Aolz, en Sangüesa. 8-1

Oficial y aprendiz

En el taller de bastería y guarnicionería de Nicanor Leache, en Sangüesa, se necesita un oficial guarnicionero y un aprendiz guarnicionero ó bastero que lleve un año ó más de oficio y desee aprender los dos oficios. 8-1

Dos gangas

Gran ocasión deportiva. Se vende un plano vertical marcos Erard, en 35 duros. Se vende un aparato fotográfico para poses e instantáneas de 9 por 12, por 12 duros con su hermosa caja de embalaje.

El que desee tomar parte en esta compra diríjase a don Gabriel García, médico en Miranda de Arga. 3-1

Venta de injertos

Se venden 20.000 injertos con Garnacha y soldadura completa; se garantizan con las variedades siguientes: Murviedro 1202; Aramón n.º 1 y 9 y Rupestris Lot. Para informes diríjase calle del Carmen n.º 12.—Gabiné Uriz. 6-1 (a)

Venta de bueyes

En el pueblo de Ecay (valle de Ló guí) hay varias parejas de cinco años de edad; precios desde 14 a 18 y media onzas; también hay de venta algún buey suelto. —Ruño Itolz. 3-1

Pérdida El día 20 del corriente desapareció de las inmediaciones de la casa de don Domingo Eugui, de la Rochapea, un cerdo con una marca de tijera en el costillar derecho y el signo supere su paradero ó lo hubiera recogido, se le aplica lo entregado en dicha casa y se abonarán todos los gastos y se le gratificará. 3-1

Se vende chacolí

a veinte céntimos por pinta en la calle de Jarauta número 100. 3-2

Sociedad anónima

«ELECTRA-AOIZ»

Aprobada la Memoria correspondiente al ejercicio de 1908, por la Junta general ordinaria de señores accionistas en sesión celebrada el día 16 del actual, el Consejo de Administración ha acordado satisfacer el dividendo complementario de diez y seis pesetas por acción, a cambio del cupón número 6.

El pago se verificará desde el día 25 de los corrientes, en el domicilio social Paseo de Valencia 30 bajo, previa presentación de la oportuna factura que se facilitará en las oficinas de la Sociedad.

Pamplona 19 de Febrero de 1919.—Por acuerdo del Consejo de Administración, el Presidente, Domingo Elizondo. 21 23

EL MEDIO

más sencillo y mejor para tener a nuestras hijas ocupadas en nuestra misma casa obteniendo un buen diario, es el que les compramos una máquina de hacer medias.

Tenemos de las marcas más acreditadas, y se garantizan.

Tomamos todo cuanto puedan trabajar con ellas. Enseñanza gratis. También hay máquinas de coser a precios sin competencia. Ventas al contado y a plazos. Se desean agentes. Informes: Calle Mayor 79, bajera. d ml -13

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864.—CAPITAL 6.000.000 PTAS

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCCURSALES DE VUELTA, ELIZASUO Y ESTELLA

Compra y venta de Valores.—PRESTAMOS Y CUENTAS DE CREDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DES-GUENTOS, de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES, sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales y vice-versa.—Cuentas corrientes y depósitos en efectivos a la vista con interés de 2 por 100 anual.—Imposiciones a plazo de un año y 3 y 1/2 por 100 anual.

Clinica Ortopédica Prim

Alsasua (Navarra)

Primera y única fabrica movida por electricidad para construir y adaptar los APARATOS ORTOPÉDICOS necesarios a corregir desviaciones de la espalda, piernas y pies, tumores articulares, brazos y piernas artificiales, fajas elásticas para descomos del vientre.

Se visita esta población cuatro veces al año, calle Mayor 65 primer piso. HERNIADOS: BRAGUEROS PRIM PRIVILEGIADOS

CONTENCION absoluta de la hernia por voluñosa que sea; CURACION EN ADULTOS, NO, digan lo que quieran pomposos anuncios de vendajes de goma y otros que la ofrecen. El braguero Prim lo usan señoras y niños, curando estos últimos.

Establecimiento Bañero de Alsasua (unido a la Clínica Ortopédica Prim). Aguas Cloruradas, Sódicas, Bicarbonatadas, Sulfurosas, (manantial Iturbideca). De eficacia probada en las enfermedades del Estómago, Vías urinarias, Escrofúla, Herpetismo. Botella de litro en principales farmacias. El Establecimiento a 50 pasos de la Estación. Temporada oficial 15 Junio a 30 Septiembre. (a) 800-110

Ministerio de Cultura

